

# Mini Hi-Fi System

FWM397

Cadastre seu produto e obtenha suporte em  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Manual del usuario



# PHILIPS

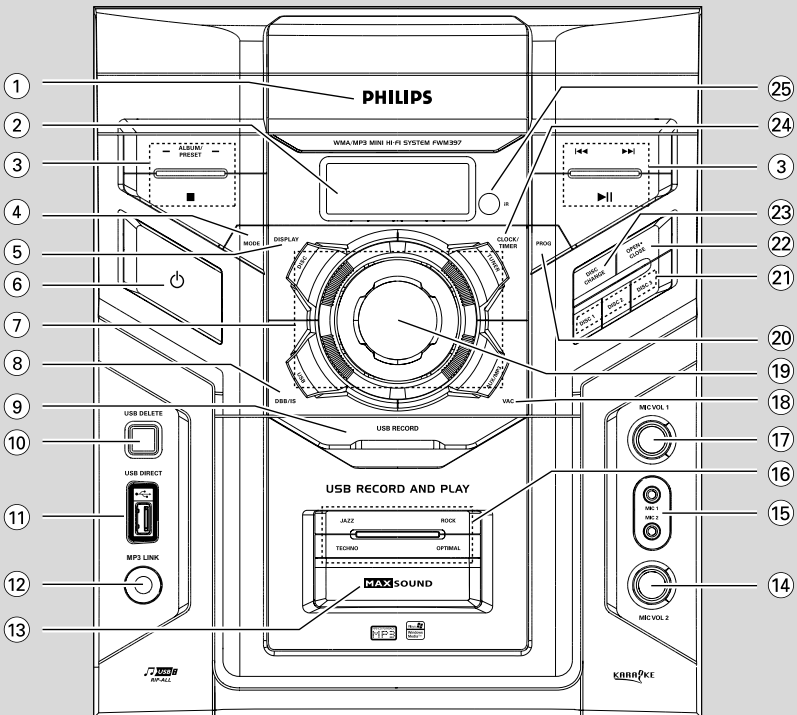
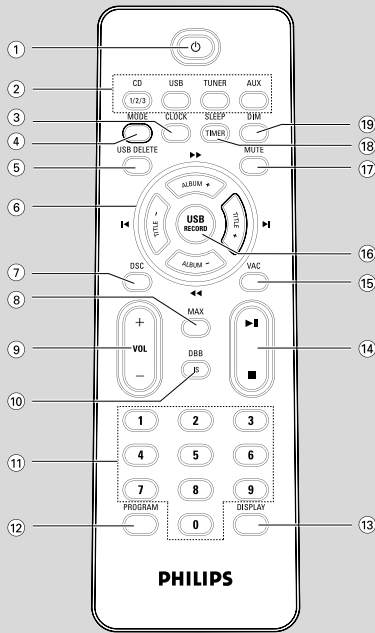
## **CUIDADO**

**A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.**

# **PLUG & PLAY**

**(para instalação do rádio)**

-   
**Ligue o aparelho**
-   
**Siga as instruções no display do produto**
-   
**Pressione "Play"**



---

## Informações Gerais

Acessórios fornecidos .....	5
Informações ambientais .....	5
Informações sobre segurança .....	5
Segurança auditiva .....	6

---

## Conexões

Conexões na parte de trás .....	7~8
Ligar	
Conexão das antenas	
Conexão das caixas acústicas	
Conexão opcional .....	8~9
Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória	
Conexão com um dispositivo não-USB	
Inserção de pilhas no controle remoto .....	9

---

## Controles

Controles no aparelho .....	10~11
Funções no controle remoto .....	11~12

---

## Funções básicas

Plug & Play .....	13
Ligar o aparelho .....	13
Alternar o aparelho para o modo de espera	14
Standby automático para economia de energia .....	14
Modo de visualização .....	14
Controle do volume .....	14
Controle do som .....	14~15
MAX sound	
DSC (Digital Sound Control)	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
Incredible Surround	
Karaokê .....	15

---

## Operações de CD/CD de MP3/ WMA

Discos que podem ser reproduzidos .....	16
Sobre discos MP3 .....	16
Inserção de discos .....	16~17
Reprodução de discos .....	17
Substituição de discos durante a reprodução	17
Seleção de uma faixa/passagem desejada .....	17
Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3/WMA somente) .....	18
Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO) .....	18
Programação das faixas do disco .....	18
Apagar a programação .....	18

---

## Recepção do rádio

Sintonia de estações de rádio .....	19
Programação de estações de rádio .....	19~20
Armazenamento automático: programação automática	
Programação manual	
Para ouvir uma estação predefinida .....	20

---

## USB

Uso do dispositivo USB .....	21~22
Função de cópia .....	23
Ajuste do timer de gravação do rádio .....	24
Para desativar a TIMER	
Para ativar a TIMER	

---

## Origens externas

Ouvir origens externas .....	25
------------------------------	----

---

## Relógio/Timer

Ajuste do relógio .....	26
Ajuste do timer .....	26~27
Para desativar o TIMER	
Para ativar o TIMER	
Ajuste do Timer de desligamento programado .....	27

---

## Manutenção .....

---

## Especificações .....

---

## Solução de problemas .....

Parabéns pela sua aquisição e bem-vindo à Philips! Para se beneficiar integralmente do suporte que a Philips oferece, registre seu produto em: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## **IMPORTANTE!**

**OBSERVE QUE O SELETOR DE VOLTAGEM LOCALIZADO NA PARTE TRASEIRA DESTA APARELHO SAIRÁ DE FÁBRICA EM 220 V. OBSERVE A TENSÃO QUE OPERA SUA REGIÃO E AJUSTE O APARELHO ANTES DE LIGA-LO.**

## **Acessórios fornecidos**

- Cabo de alimentação CA
- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro AM
- Antena de cabo FM
- cabo para reproduzidor de MP3

## **Informações ambientais**

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu aparelho consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

## **Informações de segurança**

- Antes de operar o aparelho, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do aparelho é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável.
- Quando o plugue de ALIMENTAÇÃO ou um acoplador de aparelhos é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve ficar prontamente operável.
- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais.

- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina, etc.
- Não exponha o aparelho, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.
- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.
- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o aparelho a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o aparelho é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- As baterias (conjunto de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
- **Mesmo no modo de espera, o aparelho consome energia. Para desconectar completamente o aparelho da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.**

## Segurança auditiva

### Ouça a um volume moderado.

- Utilizar os auscultadores a um volume elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador: Com o passar do tempo, o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes de som superiores. Após escuta prolongada, um nível de som aparentemente "normal" pode, na verdade, ser demasiado elevado e prejudicar a sua audição. Para se proteger, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e mantenha esse nível.

### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

### Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente "seguros", também pode provocar perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

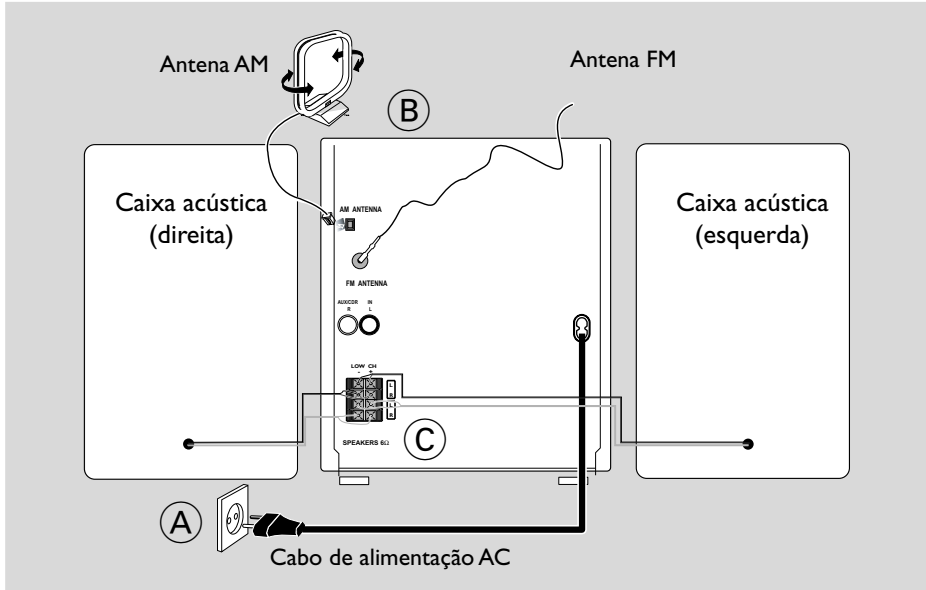
## Certifique-se de que segue as seguintes orientações enquanto utiliza os seus auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não regule o volume para um nível demasiado elevado; caso contrário, não conseguirá ouvir o que o rodeia.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auscultadores enquanto conduz veículos motorizados, anda de bicicleta, pratica skateboard, etc.; pode provocar acidentes de trânsito e é ilegal em muitas áreas.

### "Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição."

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversa normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RÚIDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

**"Proteja sua audição, ouça com consciência"**



## Conexões na parte de trás

A plaqueta está na parte de trás do aparelho.

### (A) Ligar

Antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.

Se o aparelho for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

### AVISO!

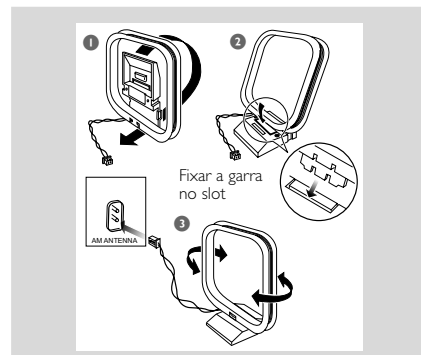
- Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.
- Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.
- Alta voltagem! Não abra. Você corre o risco de levar um choque elétrico.
- O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.
- Modificações no produto podem resultar em radiação perigosa de EMC ou outras operações inseguras.

Para evitar o superaquecimento, o aparelho possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o aparelho poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o aparelho esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).

### (B) Conexão das antenas

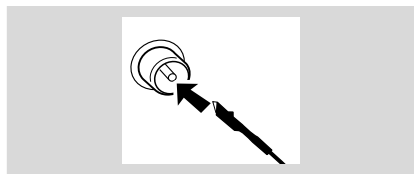
Conecte a antena de quadro AM fornecida ao terminal AM ANTENNA. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.

#### Antena AM



- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.

## Antena FM



- Para uma melhor recepção estéreo FM, ligue uma antena FM exterior ao terminal FM ANTENNA.

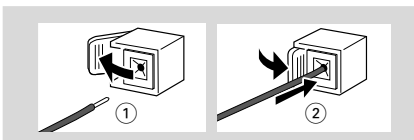
### Nota:

*Se residir próximo a áreas com interferência de sinais fortes, para uma melhor sintonia, o usuário poderá optar em não usar a antena FM ou mantê-la enrolada para evitar frequências indesejadas.*

## C Conexão das caixas acústicas

### Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS, a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L". Os fios vermelhos ao "+", os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos Woofers, os fios azuis ao "+" e os fios cinza ao "-" dos terminais de conexão dos Tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

### Notas:


- Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
- Não conecte mais de uma caixa acústica a nenhum dos pares de terminais de caixa acústica +/–.
- Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES neste manual.

## Conexão opcional

Os equipamentos e os cabos de conexão opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.


### Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória

Conectando um dispositivo USB (incluindo memória flash USB, ou cartões de memória) ao sistema Hi-Fi, você poderá ouvir as músicas armazenadas no dispositivo pelas potentes caixas acústicas do sistema Hi-Fi.

- 1 Insira o plugue do dispositivo USB no conector  no painel frontal do aparelho principal.


### Ou,

#### para dispositivos com cabos USB:

- a. Insira um plugue do cabo USB (não fornecido) no conector  no painel frontal do aparelho principal.
- b. Insira o outro plugue do cabo USB no terminal de saída USB do dispositivo USB.

### Ou,

#### para cartão de memória:

- a. Insira o cartão de memória em um leitor de cartão (não fornecido).
- b. Use um cabo USB (não fornecido) para conectar o leitor de cartão ao conector  no painel frontal do aparelho principal.



## Conexão com um dispositivo não-USB

### Uso da conexão AUX IN (conectores branco/vermelho)

- Use os cabos de áudio (branco/vermelho, não fornecidos) para conectar a entrada **AUX IN (L/R)** do aparelho (localizado no painel traseiro) aos conectores AUDIO OUT correspondentes do equipamento externo (como TV ou vídeo cassette).

**Nota:**

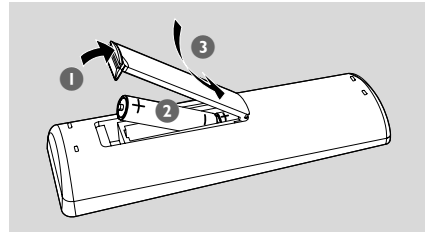
– Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte-o ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

### Uso da conexão MP3 LINK (conector 3.5mm)

- Use o cabo para reproduzidor de MP3 (fornecido) para conectar a entrada **MP3 LINK** do aparelho (3.5mm, localizado no painel frontal) ao conector de fone de ouvido de um equipamento externo (como reproduzidor de MP3).

## Inserção de pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas (tipo R03 ou AAA, fornecidos) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "+" e "-" no interior do compartimento das pilhas.



**CUIDADO!**

- **Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.**
- **Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.**
- **As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.**

## Controles no aparelho

### ① **Bandeja de disco**

- **Display**  
– exibe o status atual do aparelho.

### ③ **Seleção de modo**

#### **ALBUM/PRESET +/-**

para MP3-CD ..... seleciona o álbum anterior/ seguinte.

para Sintonizador .. seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.

para Relógio/Timer

..... acerta os hora.

para Relógio ..... alterne a exibição entre 12 horas e 24 horas

■  
para CD/MP3-CD.. pára a reprodução ou cancela uma programação.

para Relógio ..... sai do ajuste do relógio.

#### **▶ II**

para CD/ MP3-CD...inicia ou interrompe a reprodução.



para MP3-CD ..... seleciona o título anterior/ seguinte.

para CD ..... pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.

para CD/ MP3-CD (pressione e mantenha pressionado) busca para trás/ para frente.

para Sintonizador .. sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.

para Relógio/Timer ...acerta a minutos.

### ④ **MODE**

- seleciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE

### ⑤ **DISPLAY**

- selecionar o modo de visualização de informações do disco.

### ⑥ **⏻**

- liga o aparelho ou alterna para o modo de espera.

### ⑦ **Seleção de origem** – seleciona estas opções:

#### **DISC**

- seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.

#### **TUNER**

- para selecionar uma banda : FM ou AM.

#### **USB**

- para selecionar a origem USB.

#### **AUX/MP3 LINK**

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.
- seleciona a entrada para um aparelho adicional: MP3 LINK.

### ⑧ **DBB/IS (Incredible Surround)**

- seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).
- para ativar ou desativar o efeito de som "surround".

### ⑨ **USB RECORD**

- copia música para um dispositivo USB externo.

### ⑩ **USB DELETE**

- exclui músicas armazenadas no dispositivo USB externo.

### ⑪ **USB DIRECT**

- para selecionar diretamente a fonte USB.

### ⑫ **Conector MP3 LINK**

- conexão para um dispositivo externo (como reprodutor de MP3)

### ⑬ **MAX SOUND**

- ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

### ⑭ **MICVOL 2**

- ajusta o nível de mixagem para o karaokê

### ⑮ **MIC 1/2**

- conexão do microfone

### ⑯ **DSC**

- seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL, TECHNICO, ROCK ou JAZZ).

### ⑰ **MICVOL 1**

- ajusta o nível de mixagem para o karaokê

### ⑱ **VAC**

- seleciona um tipo de ajuste do equalizador baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou CINEMA)

- ⑱ **VOLUME**
  - aumenta ou diminui o volume.
- ⑲ **PROG**
  - para CD/MP3-CD  
..... programa faixas do disco.
  - para Tuner..... programa emissora de rádio pré-sintonizadas.
- ⑳ **DISC 1/2/3**
  - seleciona uma bandeja de disco para / reprodução.
- ㉑ **OPEN•CLOSE**
  - abre ou fecha a bandeja de disco.
- ㉒ **DISC CHANGE**
  - troca os discos.
- ㉓ **CLOCK/TIMER**
  - para acertar ou exibir o relógio.
  - para acertar o temporizador.
- ㉔ **iR**
  - sensor de infravermelho para o controle remoto.

## Funções no controle remoto

- ① **⏻**
  - liga o aparelho ou alterna para o modo de espera.
- ② **Seleção de origem** – seleciona estas opções:
  - CD 1/2/3**
    - seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.
  - TUNER**
    - para selecionar uma banda : FM ou AM.
  - AUX**
    - seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX ou MP3 LINK.
  - USB**
    - para selecionar a origem USB.
- ③ **CLOCK**
  - para acertar ou exibir o relógio.
- ④ **MODE**
  - seleciona diversos modos de reprodução: por ex. REPEAT ou SHUFFLE
- ⑤ **USB DELETE**
  - exclui músicas armazenadas no dispositivo USB externo.

- ⑥ **Seleção de modo**
  - ALBUM - / + (◀ / ▶)**
    - para MP3-CD/USB/WMA  
..... seleciona o álbum anterior/ seguinte.
    - para CD/MP3-CD/USB/WMA  
..... (pressione e mantenha pressionado) busca para trás/ para frente.
    - para Sintonizador ..sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.
    - para Relógio/Timer.... acerta a hora.
    - para Relógio ..... alterne a exibição entre 12 horas e 24 horas
  - TITLE - / + (◀ | ▶)**
    - para MP3-CD/WMA  
..... busca para trás/para frente.
    - para CD ..... sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.
    - para Sintonizador...seleciona uma emissora de rádio pré-sintonizada.
    - para Relógio ..... acerta os minutos.
- ⑦ **DSC**
  - seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL,TECHNO, ROCK ou JAZZ).
- ⑧ **MAX**
  - ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.
- ⑨ **VOL + / -**
  - aumenta ou diminui o volume.
- ⑩ **DBB**
  - seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).
- ⑪ **Teclado Numérico (0-9)**
  - seleciona o número da faixa do disco
- ⑫ **PROGRAM**
  - para CD/ MP3-CD...programa faixas do disco.
  - para Sintonizador .. programa emissora de rádio pré-sintonizadas.
- ⑬ **DISPLAY**
  - selecionar o modo de visualização de informações do disco.

# Controles

- 14 ■  
para CD/ MP3-CD/WMA  
..... pára a reprodução ou  
cancela uma programação.  
para Sintonizador .. para parar a programação.  
para Relógio ..... sai do ajuste do relógio.  
para Plug&Play ..... para sair do modo “plug &  
play”.

▶ II

- para CD/ MP3-CD/WMA  
..... inicia ou interrompe a  
reprodução.

15 **VAC**

- seleciona um tipo de ajuste do equalizador baseado no ambiente. (HALL, CONCERT ou CINEMA)

16 **USB RECORD**

- copia música para um dispositivo USB externo.

17 **MUTE**

- silencia ou restaura o volume.

18 **SLEEP (TIMER)**

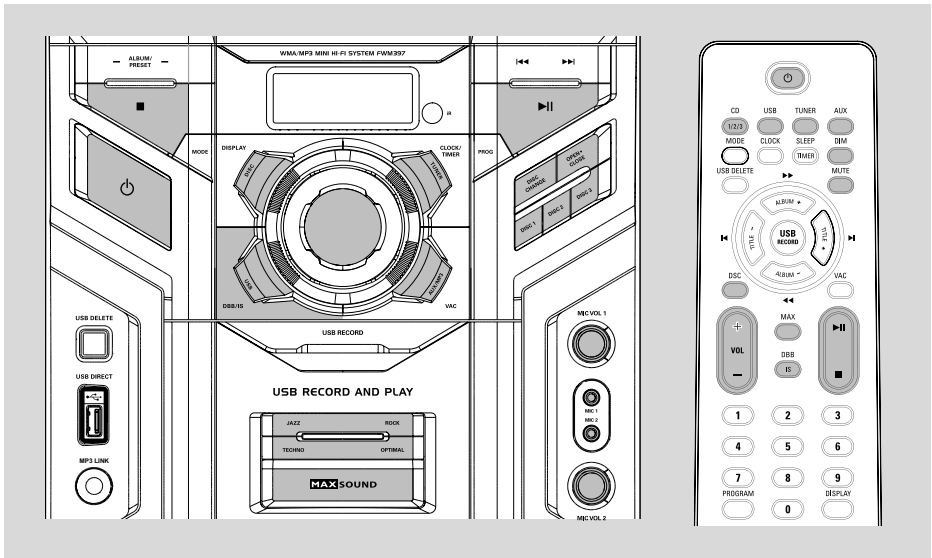
- ativa e desativa o temporizador de despertar ou temporizador para desligar

19 **DIM**

- liga/desliga o brilho pretendido do visor

**Notas sobre o controle remoto:**

- **Primeiro, selecione a origem que deseja controlar pressionando uma das teclas de seleção de origem no controle remoto (CD ou TUNER, por exemplo).**
- **Selecione a função desejada (▶ II, ◀, ▶I, por exemplo).**



## IMPORTANTE!

**Antes de operar o aparelho, execute os procedimentos de preparação.**

### Plug & Play (para instalação de sintonizador)

O "Plug & Play" permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

#### Primeira configuração/ligação

- 1 Ao ligar a alimentação elétrica, aparece a seguinte mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Pressione ►► para dar início à instalação.
  - A mensagem "PLUG AND PLAY" ... "INSTALL" aparecerá seguida de "AUTO".
  - Todas as estações de rádio disponíveis com um sinal suficientemente forte devem ser memorizadas automaticamente, começando pela banda FM e depois pela banda AM.
  - Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a última estação de rádio memorizada será reproduzida.

#### Para voltar a instalar o Plug & Play

- 1 No modo Espera, pressione e mantenha premido ►► até a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparecer.
- 2 Pressione novamente ►► para iniciar a instalação.
  - Todas as estações rádio anteriormente memorizadas serão substituídas.

#### Para sair sem memorizar o "Plug & Play"

- Pressione ■.
- Se não terminar a instalação do "Plug & Play", a funcionalidade será reiniciada da próxima vez que o aparelho for novamente ligado.

#### Notas:

- Ao ligar a eletricidade, é possível que a bandeja dos discos abra e feche para inicializar o aparelho.
- Se, durante o "Plug & Play" não for detectada nenhuma frequência estéreo, aparecerá a mensagem "CHECK ANTENNA".
- Durante o "Plug & Play", se não for pressionado nenhum botão no espaço de 15 segundos, o aparelho irá cancelar automaticamente o modo "Plug & Play".

### Ligar o aparelho

- Pressione ○.
- O aparelho alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **DISC** (ou **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX/MP3 LINK** (ou **AUX**) ou **USB**.
  - O aparelho alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **OPEN-CLOSE** ou **DISC CHANGE**.
  - O aparelho alternará para a origem de disco e a bandeja de discos será aberta.

# Funções básicas

## Alternar o aparelho para o modo de espera

### Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione **⏻**.  
→ O relógio será exibido no display quando o aparelho estiver no modo de espera.

## Standby automático para economia de energia

Como um recurso de economia de energia, o aparelho muda automaticamente para o modo de espera se você não pressionar nenhum botão dentro de 15 minutos depois do fim da reprodução de um disco/USB.

## Modo de visualização

Liga/desliga o brilho pretendido do visor:

- Pressione **DIM** no controle remoto para liga/desliga o brilho pretendido do visor:

## Controle do volume

Ajuste o **VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOL +** no controle remoto) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOL -** no controle remoto) o nível de som.

### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.  
→ A leitura continuará sem som e a mensagem "MUTE" aparecerá.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente/diminua o nível de volume.

## Controle do som

Para uma melhor audição, selecione um dos seguintes controles de navegação sonora de cada vez: **MAX** ou **DSC** no controle remoto.

### MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, DBB, por exemplo).

- Pressione **MAX SOUND** (ou **MAX** no controle remoto) várias vezes.  
→ Quando ativado, **MAX ON** é exibido.  
→ Quando desativado, **MAX OFF** é exibido.

### DSC (Digital Sound Control)

A característica DSC permite-lhe apreciar efeitos sonoros especiais com programações prévias de compensação, proporcionando a melhor reprodução musical.

- Pressione **DSC** para selecionar: OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ.  
→ O DSC selecionado é exibido.

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- Pressione **DBB/IS** para selecionar :DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.  
→ O **DBB** selecionado é exibido, exceto o modo DBB OFF.

### Nota:

– Alguns discos podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

### Seleção automática de DSC-DBB

O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

## Incredible Surround

A funcionalidade "Incredible Surround" amplia a distância virtual para obtenção de um efeito estéreo excepcionalmente largo e envolvente.

- Pressione e mantenha pressionada **DBB/IS**.
  - Se for ativado, a mensagem, "IS ON" será apresentado.
  - Se for desativado, "IS OFF" será apresentado.

---

## Karaoke

Conecte um microfone (não fornecido) ao aparelho.

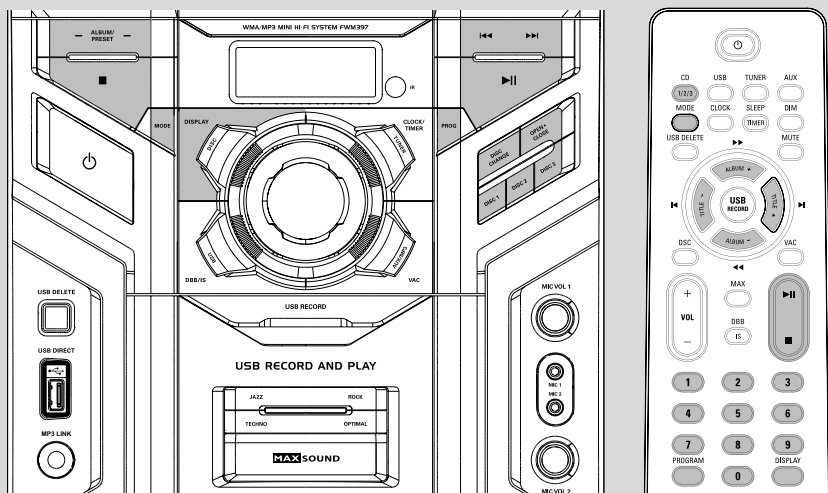
- 1 Conecte um microfone à tomada **MIC 1/2**.
- Antes de conectar o microfone, ajuste **MIC VOL1** ou **MIC VOL2** para o nível mínimo, de modo a evitar ruídos sonoros.
- 2 Pressione **DISC** (ou **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX/MP3 LINK** (ou **AUX**) ou **USB** para selecionar a mistura da fonte e iniciar a reprodução.
- 3 Ajuste o nível de volume da origem com o controle **VOLUME**.
- 4 Ajuste o volume do microfone com o controle **MICVOL1** ou **MICVOL2**.

### Nota:

– Mantenha os microfones afastados das caixas acústicas de modo a evitar ruídos sonoros.

# Operações de CD/CD de MP3/WMA

Português



## IMPORTANTE!

– Este aparelho foi projetado para discos comuns. Portanto, não use acessórios como aros estabilizadores de disco ou folhas de tratamento de discos, etc., disponíveis no mercado, pois eles podem obstruir o mecanismo de troca de CDs.  
– Não insira mais de um disco em cada bandeja.

## Discos que podem ser reproduzidos

Este aparelho pode reproduzir todos os tipos de CD de áudio digital, CDs graváveis (CDR) de áudio digital finalizados e CDs regraváveis (CDRW) de áudio digital finalizados. CDs de MP3/WMA (CD-ROMs com faixas MP3/WMA)

\* Não tente reproduzir um ficheiros WMA protegidos por DRM.



## Sobre discos MP3

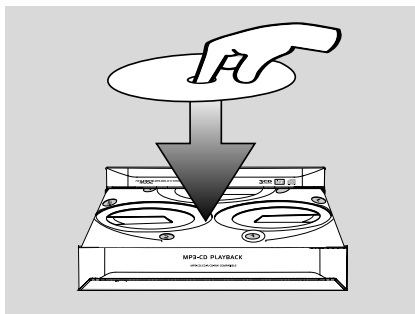
### Formatos suportados

- ISO9660, Joliet, Multissessão
- Número de álbuns/ pastas: máximo 99

- Número de faixas/títulos: máximo 999
- O máx. de faixas MP3 programadas é 40
- Taxa de bits VBR suportada
- Freqüências de amostragem suportadas para disco MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits de discos MP3 suportadas: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

## Inserção de discos

- 1 Pressione **OPEN•CLOSE** para abrir a bandeja de disco.
- 2 Insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.  
→ A bandeja de disco girará até que a bandeja vazia esteja pronta para a inserção.





# Operações de CD/CD de MP3/WMA

- 3 Pressione **OPEN-CLOSE** para fechar a bandeja de disco.  
→ "Reading Disc" é exibido à medida que o CD player faz a leitura do conteúdo de um disco. Em seguida, o número total de faixas e o tempo de reprodução (ou o número total de álbuns e faixas do disco MP3/WMA) são exibidos.

## Notas:

- *Insira os discos com o rótulo voltado para cima.*
- *Para garantir um bom desempenho do aparelho, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.*
- *No caso de discos MP3/WMA, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.*

## Reprodução de discos

### Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione **▶ II**.  
→ Todos os discos colocados serão reproduzidos uma vez e, depois, interrompidos.  
→ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número de faixas e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.  
→ No caso de discos de modos misturados, somente um modo será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

## Nota:

- *Ao reproduzir um disco de modo misturado, você poderá encontrar uma faixa sem som muito curta inserida no número total de faixas disponíveis no disco.*

### Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto).  
→ O disco atual será reproduzido uma vez e, depois, interrompido.

### Para interromper a reprodução

- Pressione **▶ II**.  
→ O display congela e o tempo decorrido de reprodução pisca quando a reprodução é interrompida.
- Para reiniciar a reprodução, pressione **▶ II** novamente.

### Para parar a reprodução

- Pressione **■**.

### No modo CD

- Pressione **DISPLAY** para visualizar o número da faixa atual e o tempo restante de reprodução.

### No modo MP3/WMA-CD

- Pressione **DISPLAY** repetidamente para visualizar o álbum atual e os números das faixas seguidos pela informação ID3 (se disponível).

## Substituição de discos durante a reprodução

- 1 Pressione **DISC CHANGE**.  
→ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.
- 2 Para trocar o disco na parte interna, pressione **DISC CHANGE** novamente.  
→ "OPEN" (ABRIR) são exibidos e a reprodução do disco pára.  
→ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

## Seleção de uma faixa/passagem desejada

### Para procurar uma passagem específica durante a reprodução

- Pressione e mantenha pressionado **◀◀ / ▶▶** (ou **ALBUM +/- (◀◀ / ▶▶)** no controle remoto) e solte-o quando a passagem desejada for localizada.  
→ Durante a pesquisa, o volume ficará mudo.

### Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione **◀◀ / ▶▶** (ou **TITLE +/- (◀◀ / ▶▶)** no controle remoto) várias vezes até a faixa desejada ser exibida.
- Se a reprodução estiver parada, pressione **▶ II** para reiniciá-la.

# Operações de CD/CD de MP3/WMA

## Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3/WMA somente)

### Para selecionar um álbum desejado

- Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (o **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes.

### Para selecionar um título desejado

- Pressione ◀◀◀ / ▶▶▶ (ou **TITLE +/-** (◀ / ▶) no controle remoto) várias vezes.

## Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO)

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução. O modo REPEAT (REPETIR) também pode ser combinado com PROGRAM.

⏮ .....reproduz a faixa atual continuamente

⏮ **ALL** ..... repete todo o disco/ programação

⏮ **CD ALL** ..... repete todo o disco continuamente em ordem aleatória

⏮ .....todas as faixas do disco são reproduzidas em ordem aleatória

- 1 Para selecionar o modo de reprodução, pressione o botão **MODE** antes ou durante a reprodução até que o display mostre a função desejada.
- 2 Pressione ▶II para iniciar a reprodução se o aparelho estiver na posição STOP.  
→ Se selecionou SHUFFLE, a reprodução será automaticamente iniciada.
- 3 Para retornar à reprodução normal, pressione o botão **MODE** até que ⏮ ou ⏮ não sejam mais exibidos.
- Você também pode pressionar ■ para cancelar o modo de reprodução.

## Programação das faixas do disco

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 40 faixas em qualquer ordem.

- 1 Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Inserção de discos").

- 2 Pressione **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controle remoto) para selecionar um disco.
- 3 No modo de parada, pressione **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) no controle remoto para iniciar a programação.  
→ **PROG** começará a piscar.
- 4 Pressione ◀◀◀ / ▶▶▶ (ou **TITLE +/-** (◀ / ▶) no controle remoto) várias vezes para selecionar a faixa desejada.
- No caso de discos MP3/WMA, pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALBUM +/-** (◀◀ / ▶▶) no controle remoto) e ◀◀◀ / ▶▶▶ (ou **TITLE +/-** (◀ / ▶) no controle remoto) para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.
- 5 Pressione **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) para armazenar a faixa.
- 6 Para encerrar a programação, pressione ■ **uma vez**.  
→ **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
- 7 Para iniciar a reprodução programada, pressione ▶II.

### Notas:

- Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.
- Se você tentar programar mais de 40 faixas, "PROGRAM FULL" será exibido.
- Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo de programação.

### Para rever a programação

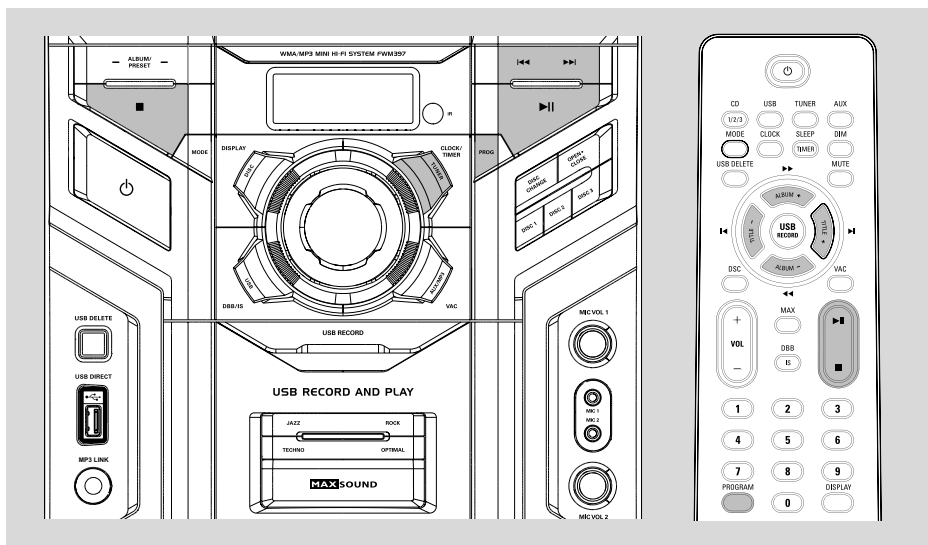
- Pare a reprodução e pressione ◀◀◀ / ▶▶▶ (ou (o **TITLE +/-** (◀ / ▶) no controle remoto) várias vezes.
- Para sair do modo de revisão, pressione ■.

## Apagar a programação

- Pressione ■ uma vez quando a reprodução for interrompida ou duas vezes durante a reprodução.  
→ **PROG** desaparece e "PROGRAMME CLEAR" é exibido.

### Nota:

- A programação será apagada quando o aparelho for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta.



## Sintonia de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER**.  
→ A mensagem "FM" ou "AM" será apresentada. Check alguns segundos, a atual frequência será apresentada.
- 2 Pressione novamente **TUNER** para seleção da banda pretendida: FM ou AM.
- 3 Mantenha pressionado o botão **◀◀ / ▶▶** (ou **ALBUM +/- (◀◀ / ▶▶)** no controle remoto) e, em seguida, solte-o.  
→ O aparelho começará a procurar uma estação de rádio com sinal suficientemente forte.
- 4 Repita a etapa 3, se necessário, até localizar a estação desejada.
- Para sintonizar uma estação fraca, pressione **◀◀ / ▶▶** (ou **ALBUM +/- (◀◀ / ▶▶)** no controle remoto) rápida e repetidamente até obter a recepção ideal.

## Programação de estações de rádio

Você pode armazenar até 40 estações de rádio na memória.

### Armazenamento automático: programação automática

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo Sintonizador.
- 2 Pressione e mantenha pressionada **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) até "AUTO" aparecer no visor.  
→ **PROG** fica intermitente.  
→ É visualizada a indicação **AUTO** e as estações disponíveis serão programadas por ordem de intensidade de recepção da faixa de frequência.  
→ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a primeira estação de rádio memorizada será reproduzida.

### Para interromper a memorização de posições automáticas

- Pressione **■**.

# Recepção do rádio

## Programação manual

- 1 Sintonize uma estação desejada (consulte “Sintonia de estações de rádio”).
- 2 Pressione **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto).
  - **PROG** fica intermitente.
  - O número predefinido seguinte disponível será apresentado para seleção.

### Para memorizar uma estação de rádio em outra posição

- Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **TITLE +/-** (◀ / ▶) no controle remoto) para selecionar o número predefinido pretendido.
- 3 Pressione novamente **PROG** (ou **PROGRAM** no controle remoto) para memorizar a estação de rádio.
  - **PROG** desaparecerá do visor.
- Repita os **passos 1–3** para memorizar outras estações de rádio.

### Para sair do modo de memorização manual

- Pressione **■** no aparelho.

#### Notas:

- Se tentar memorizar mais de 40 estações de rádio, a mensagem “PROGRAM FULL” aparecerá no visor.
- Durante a programação, se não pressionar nenhum botão no espaço de 90 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo Programa.

## Para ouvir uma estação predefinida

- Pressione os botões **ALBUM/PRESET +/-** (ou **TITLE +/-** (◀ / ▶) no controle remoto) uma ou mais vezes até que a estação predefinida que deseja seja exibida.

## Uso do dispositivo USB

Conectando um dispositivo USB ao sistema Hi-Fi, você poderá desfrutar das músicas armazenadas no dispositivo através dos poderosos alto-falantes do sistema Hi-Fi.

### Reprodução do dispositivo USB

Com esse sistema Hi-Fi, você pode usar:

- memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- aparelho USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Cartões de memória (é necessário um adaptador de cartão de memória para USB).

#### Notas:

– *Em alguns aparelhos USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo armazenado é gravado usando-se de uma tecnologia de proteção a direitos autorais. Esses conteúdos protegidos não são reproduzidos em outros dispositivos (como esse sistema Hi-Fi).*

– *Compatibilidade da conexão USB neste produto:*

a) *Este produto suporta a maioria dos dispositivos USB compatíveis com os padrões de dispositivos USB.*

i) *Os dispositivos USB mais comuns são unidades flash, memory sticks, jump drives, etc.*

ii) *Se "Unidade de disco" for exibido no computador depois que você conectar o dispositivo USB, provavelmente o computador é compatível com esse dispositivo e funcionará com este produto.*

b) *Se o dispositivo USB exigir uma pilha/fonte de alimentação. Verifique se tem uma pilha nova ou carregue o dispositivo USB primeiro e conecte-o ao produto novamente.*

– *Tipos de música suportados:*

a) *Este dispositivo só suporta músicas desprotegidas com as seguintes extensões de arquivo:*

*.mp3*

*.wma*

b) *Músicas compradas em lojas on-line não são suportadas porque são protegidas pelo Gerenciamento de direitos digitais.*

c) *As extensões de nomes de arquivo a seguir não são suportadas.*

*.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.*

– *Não é possível fazer uma conexão direta da porta USB do computador com o produto, mesmo se o computador tiver arquivos mp3 ou wma.*

### Formatos suportados:

- USB ou formato de arquivo de memória FAT12, FAT16, FAT 32 (tamanho do setor: 512 bytes)
- Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32 a 320 Kbps e taxas de bits variáveis
- WMA v9 ou anterior
- Aninhamento de diretórios: 8 níveis (máx.)
- Número de álbuns/pastas: 99 (máx.)
- Número de faixas/títulos: 999 (máx.)
- Marca ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

### O sistema não reproduz nem suporta os seguintes componentes:

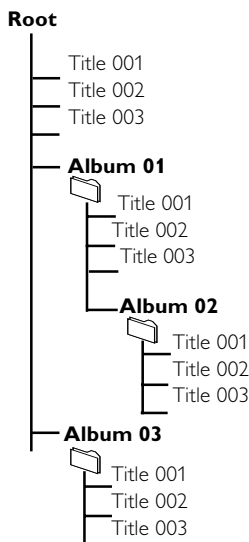
- Álbuns vazios: um álbum vazio não contém arquivos MP3/WMA e não aparece no display.
- Formatos de arquivos não suportados são ignorados. Isso significa que documentos do Word .doc ou arquivos MP3 com extensão .dlf, por exemplo, são ignorados e não são reproduzidos.
- Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM
- Arquivos WMA protegidos com DRM.
- Arquivos WMA no formato Lossless.

## Como transferir arquivos de música do PC para um dispositivo USB

Arrastando e soltando arquivos de música, você poderá transferir facilmente suas músicas favoritas do PC para um dispositivo USB. No dispositivo de memória flash, você também pode usar o software de gerenciamento de músicas para transferir músicas. No entanto, esses arquivos WMA talvez não possam ser reproduzidos por questões de compatibilidade.

## Como organizar seus arquivos MP3/WMA no dispositivo USB

Esse sistema Hi-Fi navegará pelos arquivos MP3/WMA na ordem pastas/subpastas/títulos. Exemplo:



Organize seus arquivos MP3/WMA em pastas ou subpastas diferentes, conforme necessário.

Notas:

- Se você não tiver organizado os arquivos MP3/WMA em álbuns no disco, eles serão atribuídos automaticamente a um álbum "00".
- Certifique-se de que os nomes dos arquivos MP3 terminam em .mp3 e o nome dos arquivos WMA, em .wma.
- Para arquivos WMA protegidos com DRM, use o Windows Media Player 10 (ou posterior) para a conversão. Visite [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para obter mais detalhes sobre o Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).


- 1 Verifique se o dispositivo USB se encontra devidamente conectado. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória".)
- 2 Pressione **USB** uma vez ou mais para selecionar USB.
  - NO SOUND será exibido se não for encontrado nenhum ficheiro áudio no dispositivo USB
- 3 Reproduza os ficheiros áudio do USB tal como faz com os álbuns/faixas de um CD (Vide Funcionamento do CD/MP3).

Notas:

- Por razões de compatibilidade, a informação do álbum/faixa poderá diferir do que é visualizado através do software de gestão de música do leitor
- Os nomes dos ficheiros e os tags ID3 serão exibidos como — caso estes não se encontrem em Inglês

## Função de cópia

Esta função permite que você grave músicas de qualquer outra origem (p. ex.: DISC, TUNER ou AUX ) em um dispositivo USB conectado sem precisar parar de curtir suas músicas.

- 1 Insira um dispositivo USB com espaço livre suficiente no conector **USB DIRECT**  do aparelho. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória").
- 2 Prepare a origem a ser gravada.
 

**DISC** - insira o(s) disco(s). Selecione o disco a ser gravado. Selecione uma faixa para iniciar a gravação. (Vide "Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs": "Selecionar uma faixa/passagem pretendida" e "Selecionar um Álbum/Título (somente discos MP3/WMA)").

**TUNER** - Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonização de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").

**AUX** - ligue equipamento exterior.
- 3 Pressione **USB RECORD** para iniciar a cópia.
  - "USB REC" começará a piscar no display.
  - No modo de disco, "RIPPING ONE" (COPIANDO UM) será exibido uma vez.
- No modo de disco, para gravar todas as faixas a partir da faixa selecionada, pressione **USB RECORD** novamente.
  - "RIPPING ALL" será exibido uma vez. "ALL" e "USB REC" começará a piscar no display.
- 4 A qualquer momento, basta pressionar **■** para interromper a cópia.

### Notas:

- Essa função também pode ser combinada com a função de programação. Nesse caso, selecionar "RIPPING ALL" (COPIANDO TUDO) no modo de disco gravará todas as faixas programadas a partir do ponto de início no dispositivo USB.
- Não é possível copiar de "MIC IN".
- Nunca desconecte o dispositivo USB antes de pressionar **■** para interromper a cópia.
- No modo DISC, quando você interrompe a cópia ou quando o espaço livre é insuficiente, a faixa que está sendo copiada no momento não é gravada no dispositivo USB e a reprodução é interrompida ao mesmo tempo.
- Durante a cópia, não é possível selecionar outra origem ou faixa (estação de rádio) nem mesmo alternar o aparelho para o modo de espera.

### Para excluir uma faixa/álbum do dispositivo USB

- 1 Conecte o dispositivo USB.
- 2 Selecione a faixa que deseja excluir durante a reprodução.
- 3 Pressione **USB DELETE**.
  - Aparecer "DELETE TRACK-- PRESS AGAIN TO DELETE".
- 4 Pressione **USB DELETE** novamente antes de "DELETE TRACK-- PRESS AGAIN TO DELETE" desaparecer para confirmar a exclusão.

## Ajuste do timer de gravação do rádio

Esta função permite ajustar o timer para iniciar e interromper automaticamente a cópia feita a partir do rádio.

### IMPORTANTE!

– **Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.**

- 1 Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonização de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").
- 2 No modo de espera pressione e mantenha pressionado **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) durante mais de dois segundos para selecionar o modo temporizador.
  - A última definição do temporizador ficará intermitente.
  - A fonte selecionada será iluminada.
- 3 Pressione **TUNER** para selecionar o modo Sintonizador:
- 4 Pressione **USB RECORD** para ativar a gravação de USB.
  - Aparecerá "ST", "USB REC" e a hora e os minutos do timer começam a piscar para você inserir a hora de início da gravação.
- Para cancelar o ajuste de gravação USB, pressione **USB RECORD** novamente até "ST" e "USB REC" (GRAV. USB) desaparecerem.
  - Nesse caso, você só pode continuar a ajustar o timer de ativação do aparelho. (Vide "Relógio/Temporizador": "Definição do temporizador".)
- 5 Pressione **ALBUM/PRESET -/+** (ou **ALBUM -/+** (◀▶ / ▶▶)) no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
- 6 Pressione ◀◀ / ▶▶ (ou **TITLE -/+** (◀▶ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado e em seguida pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto).
  - Aparecerá "ET", .z e os dígitos de hora e minuto do timer (por padrão, 12 horas após o início do timer) começam a piscar.
- 7 Pressione **ALBUM/PRESET -/+** (ou **ALBUM -/+** (◀▶ / ▶▶)) no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer deve parar.

- 8 Pressione ◀◀ / ▶▶ (ou **TITLE -/+** (◀▶ / ▶▶) no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer deve parar.
- 9 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) para armazenar o ajuste do timer de gravação do rádio.
  - A cópia será iniciada e finalizada nos horários de início e término ajustados.
  - As caixas serão silenciadas.

### Notas:

- Não é possível ajustar o timer de desligamento programado para um período superior a 12 horas.
- Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 60 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo timer.

### Para desativar a TIMER

- No modo em espera, pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.
  - 🔄 e desaparecerá no visor.

### Para ativar a TIMER

- No modo em espera, pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.
  - 🔄 e aparecerá no visor.



## Ouvir origens externas

### Uso da conexão **AUX IN** (conectores branco/vermelho)

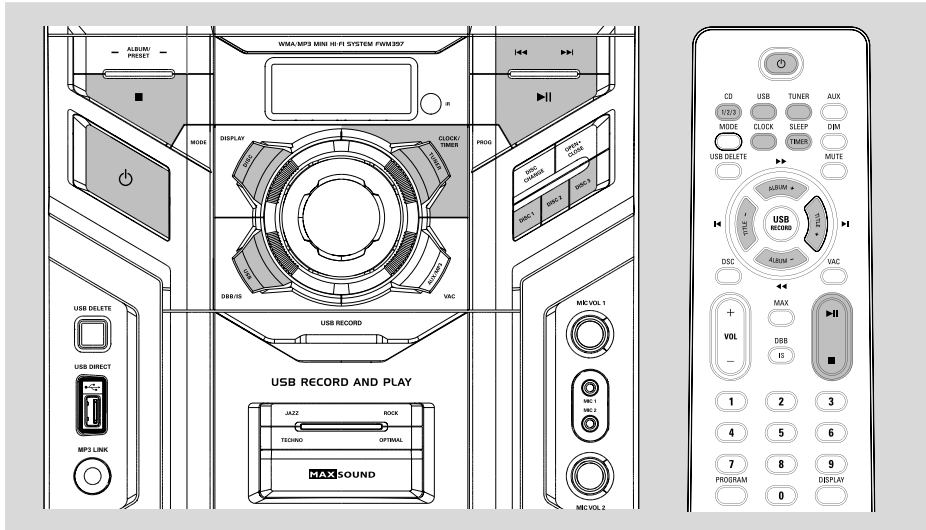
- 1 Use os cabos de áudio (branco/vermelho, não fornecidos) para conectar a entrada **AUX IN (L/R)** do aparelho (localizado no painel traseiro) aos conectores **AUDIO OUT** correspondentes do equipamento externo (como TV ou DVD).
- 2 Pressione **AUX/MP3 LINK** (ou **AUX** no controle remoto) uma ou várias vezes até "AUX" ser exibido.

### Uso da conexão **MP3 LINK** (conector 3.5mm)

- 1 Use o cabo para reproduzidor de MP3 (fornecido) para conectar a entrada **MP3 LINK** do aparelho (3.5mm, localizado no painel frontal) ao conector de fone de ouvido de um equipamento externo (como reproduzidor de MP3).
- 2 Pressione **AUX/MP3 LINK** (ou **AUX** no controle remoto) uma ou várias vezes até "MP3 LINK" ser exibido.

#### Notas:

- *Todas as funções de controle de som (DSC ou DBB, por exemplo) estão disponíveis para seleção.*
- *Consulte as instruções de operações do equipamento conectado para obter mais detalhes.*



## Ajuste do relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos de 12H ou de 24H.

- 1 No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) duas vezes.
- 2 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALBUM +/-** (◀◀/▶▶) para selecionar o modo relógio.
- 3 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) para iniciar o ajuste de relógio.
- 4 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALBUM +/-** (◀◀/▶▶) no controle remoto) várias vezes para acertar a hora.
- 5 Pressione ◀◀/▶▶ (ou **TITLE +/-** (◀/▶) no controle remoto) várias vezes para acertar os minutos.
- 6 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **CLOCK** no controle remoto) novamente para memorizar o ajuste.  
→ O relógio começará a funcionar.

### Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione ■.

### Notas:

- O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
- Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 30 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

## Ajuste do timer

O aparelho pode alternar para o modo DISC, TUNER ou USB automaticamente em um horário predeterminado, atuando como um alarme para despertar.

### IMPORTANTE!

– Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.

- 1 No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione e mantenha pressionado **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) por mais de dois segundos para selecionar o modo do timer.  
→ Aparecerá no display SELECT SOURCE para selecionar função desejada (TUNER/CD).  
→ A origem selecionada acenderá.

- 2 Pressione **DISC** (ou **DISC 1/2/3**, **CD 1/2/3**), **TUNER** ou **USB** para selecionar a origem desejada.
- Antes de ajustar o timer, verifique se a origem de música foi preparada.  
**CD** – Insira o(s) disco(s).  
**TUNER** – sintonize a estação de rádio desejada.
- 3 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) para iniciar o ajuste do Timer.
- 4 Pressione **ALBUM/PRESET +/-** (ou **ALBUM +/-** (◀ / ▶)) no controle remoto) várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
- 5 Pressione ◀◀ / ▶▶ (ou **TITLE +/-** (◀ / ▶)) no controle remoto) várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.
- 6 Pressione **CLOCK/TIMER** (ou **SLEEP/TIMER** no controle remoto) para memorizar o horário de início.
- No horário predefinido, a origem selecionada será reproduzida.


## Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione ■.

### Notas:

- Quando o horário predefinido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado. Se todas as bandejas de discos não estiverem disponíveis, Tuner será selecionado automaticamente.
- Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 60 segundos, o aparelho sairá automaticamente do modo timer.

## Para desativar o TIMER

- No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.  
→  desaparecerá.

## Para ativar o TIMER

- No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **SLEEP/TIMER** no controle remoto.  
→  aparece no display.

## Ajuste do Timer de desligamento programado

O timer de desligamento programado permite que o aparelho alterne automaticamente para o modo de espera após um tempo predefinido.

- 1 No modo ativo, pressione **SLEEP** no controle remoto várias vezes para selecionar uma hora predefinida.  
→ As opções são as seguintes (tempo em minutos):  
90 → 75 → 60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 90...
- 2 Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP/TIMER**.  
→ **ZZZ** é exibido, exceto para o modo "OFF".  
→ O timer de desligamento programado está ajustado.

## Para verificar o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP/TIMER** uma vez.

## Para alterar o timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP/TIMER** novamente enquanto o período restante for exibido.  
→ O display exibirá as próximas opções do timer de desligamento programado.

## Para desativar o timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP/TIMER** várias vezes até "OFF" aparecer ou pressione .

### Nota:

- **ZZZ** começará a piscar quando o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado for inferior a 1 minuto.

## Manutenção

### Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

### Limpeza de discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.



### Limpeza da lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD/Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o limpador.

## AMPLIFICADOR

Potência de saída RMS	
1KHz (Canal baixo-ambos os canais direcionados) .....	60 W por canal
10KHz (Canal alto-ambos os canais direcionados) .....	60 W por canal
Potência total de saída .....	240 W RMS
Relação sinal – ruído .....	67 dB A (IEC)
Resposta de frequência .....	60 – 16000 Hz
Sensibilidade de entrada	
AUX .....	1500mV/2000mV
Saída	
Caixas .....	6 $\Omega$
(1) (6 $\Omega$ , 1 kHz, 10%THD)	

## APARELHO DE CD/MP3 PLAYER

Número de faixas programáveis .....	40
Resposta de frequência .....	60 – 20000 Hz -3dB
Relação sinal – ruído .....	75 dB A
Separação de canais .....	50 dB (1 kHz)
Distorção total harmónica .....	< 1.5%
MPEG 1 Camada 3 (MP3-CD) ... MPEG AUDIO	
Taxa de bit do MP3-CD .....	32-256 kbps (128 kbps advised)
Resposta de Frequência .....	32, 44.1, 48 kHz

## RECEPÇÃO DE RÁDIO

Faixa de ondas FM .....	87.5 – 108 MHz
Faixas de onda AM (9 kHz) .....	531 – 1602 kHz
Faixas de onda AM (10 kHz) .....	530 – 1700 kHz
Grade de sintonia .....	9/10 kHz
Número de memórias .....	40
Antena	
FM .....	Fio de 75 $\Omega$
AM .....	Antena de quadro

## CONECTOR USB PARA DISPOSITIVOS EXTERNOS

USB .....	12Mb/s,V1.1
.....	support MP3 e WMA files
Número de álbuns/ pastas .....	máximo 99
Número de faixas/títulos .....	máximo 900

## CAIXAS ACÚSTICAS

Aparelho .. Bass Reflex de dupla porta de 2 vias	
Impedância .....	6 $\Omega$
Woofer .....	5.25"
Tweeter .....	1.75"
Dimensões (l x a x p) .....	249 x 344 x 250 (mm)
Peso .....	3.65 Kg cada

## INFORMAÇÕES GERAIS

Material/acabamento .....	Polystyrene/Metal
Alimentação AC .....	110 – 127 / 220 – 240 V; ..... 50/60 Hz
Consumo de Energia	
Ativa .....	100 W
Espera .....	$\leq$ 15 W
Dimensões (l x a x p) .....	265 x 310 x 403 (mm)
Peso (sem caixas acústicas) .....	9.1 kg

**As especificações e o aspecto exterior são sujeitos a alterações sem aviso prévio.**

# Solução de problemas

## AVISO!

**Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.**

**Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.**

Problema	Solução
<b>“NO DISC” (SEM DISCO) é exibido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Insira um disco.</li><li>✓ Verifique se o disco foi inserido ao contrário.</li><li>✓ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente evaporem.</li><li>✓ Substitua ou limpe o disco. Consulte “Manutenção”.</li><li>✓ Use um CD-RW finalizado ou um disco com formato CD de MP3 correto.</li></ul>
<b>“DISC NOT FINALIZED” (DISCO NÃO FINALIZADO) é exibido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.</li></ul>
<b>A recepção do rádio é fraca.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena para melhorar a recepção.</li><li>✓ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o DVD.</li></ul>
<b>O aparelho não reage quando botões são pressionados.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o aparelho.</li></ul>
<b>O som está inaudível ou com má qualidade.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ajuste o volume.</li><li>✓ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente.</li><li>✓ Verifique se o fio listrado da caixa acústica está fixo.</li><li>✓ Certifique-se de que o CD de MP3 foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com frequências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.</li></ul>
<b>As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.</li></ul>

**O controle remoto não funciona corretamente.**

- ✓ Selecione a origem (DISC ou TUN, por exemplo) antes de pressionar o botão de função (▶||, ◀, ▶|).
- ✓ Reduza a distância entre o controle remoto e o aparelho.
- ✓ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/-) alinhadas, conforme indicado.
- ✓ Substitua as pilhas.
- ✓ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho.

**A contagem de tempo não está funcionando.**

- ✓ Ajuste o relógio corretamente.
- ✓ No modo em espera, pressione CLOCK/TIMER (ou SLEEP/TIMER no controle remoto) para ativar o modo TIMER

**O ajuste do relógio/timer é cancelado.**

- ✓ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/timer:

**Alguns ficheiros do dispositivo USB não são exibidos**

- ✓ Verifique se o número de pastas excede 99 ou se o número de títulos excede 999.

**“DEVICE NOT SUPPORTED” navega pelo visor.**

- ✓ Retire o dispositivo USB ou selecione outro dispositivo.

# LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - APILAC

<b>ACRE</b>							
CRUZEIRO DO SUL	68-33224432	BARRA S FRANCISCO	27-37522245	BELO HORIZONTE	31-32257262	PORTO TROMBETAS	93-35491606
RIO BRANCO	68-32217462	CASTELO	28-35420482	BELO HORIZONTE	31-32254066	SANTAREM	93-32523522
RIO BRANCO	68-32249116	COLATINA	27-37222288	BELO HORIZONTE	31-34420944		
<b>ALAGOAS</b>		GUARAPARI	27-33614355	BELO HORIZONTE	31-34181919	<b>PARAIBA</b>	
ARAPIRACA	82-52222367	LINHARES	27-33710148	BELO HORIZONTE	31-32957700	CAMPINA GRANDE	83-32121208
MACEO	82-32417237	S GABRIEL DA PALHA	27-37211533	BELO HORIZONTE	31-344891000	ESERANCA	83-36122727
PALMEIRA DOS INDIOS	82-4213452	SÃO MATEUS	27-37633806	BELO HORIZONTE	31-21027373	GUARABIRA	83-27115158
UNIAO DOS PALMARES	82-32811305	VILA VELHA	27-32891233	BETIM	31-35322088	JOAO PESSOA	83-32469689
		VITORIA	27-32233899	BOM DESPACHO	37-35212906	JOAO PESSOA	83-32464004
				BOM DESPACHO	37-35222511	JOAO PESSOA	83-32214000
				CARANGOLA	32-37412017	NOVA FLORESTA	83-3741014
				CASAPÁ	35-35412993	SAFE	83-3824479
<b>AMAPÁ</b>				CONGONHAS	41-37111638	SOLANEA	83-3631241
MACAPA	96-2175934	<b>GOIÁS</b>					
SANTANA	96-2811080	ANAPOLIS	62-3243562				
		CAÇU	64-4561811				
<b>AMAZONAS</b>		CALDAS NOVAS	64-4532878			<b>PARANÁ</b>	
MANAUS	92-36332035	CATALAO	64-4412786	CONSLAFIETE	31-37637784	AMPERE	46-5471605
MANAUS	92-36633366	FORMOSA	61-6318166	CONTAGEM	31-33912994	ANTONINA	46-5221536
MANAUS	92-32324252	GOIANIA	62-32191905	CORONEL FABRICANO	31-38411804	ARAPONGAS	43-2753723
		GOIANIA	62-32292908	DIVINOPOLIS	37-32212553	ASSIS CHATEAUBRIAND	44-5285181
		GOATUBA	94-34952272	FORMIGA	37-32321477	BANDERANTES	43-5421711
		INHUMAS	62-5111840	FRUTAL	34-34235279	CAMPO MOURAO	44-35238970
<b>BAHIA</b>		IPAMERI	62-4511184	GOV. VALADARES	32-32716650	CASCADE	45-32284005
ALAGOINHAS	75-4211128	ITAPURANGA	62-3551484	GUAXUPI	35-35513891	CIANOITE	44-6291242
BARRERAS	77-36117592	ITUMBARA	64-34310837	GUAXUPÉ	35-35514124	CURITIBA	41-93324749
BOFÍLUS DA LAPA	77-4412381	JUSSARA	62-371806	ITUATINGA	31-38222231	CURITIBA	41-3264891
BUMADMO	77-4412381	LUZIANEA	61-6228519	ITABIRA	31-38312618	CURITIBA	41-32534391
CAETEITE	77-34541183	MINEIROS	64-6618259	ITAJUBA	35-36211315	FOZ DO IGUAÇU	45-35232039
CAMACARI	71-36218288	PIRES DO RIO	64-4611133	ITAIPAVA	37-33411326	FRANCISCO BELTRAO	44-52523210
CICERO DANTAS	75-32827667	RIALMA	62-3971230	ITAPECERICA	37-33411326	GUARARUÇA	42-36235335
CRUZ DAS ALMAS	75-6212839	RIO VERDE	64-36210173	ITALUVA	37-32412488	IBAITI	43-5461132
ESPLANADA	75-4271454	TRINIDADE	62-5051505	ITULUBA	34-32683131	IBIPORA	43-5281863
EUNAPOLIS	73-2815181	URUÇUI	62-3571285	JOAO MONLEVADE	31-38512909	IRATI	42-3421237
FEIRA DE SANTANA	75-32232882	<b>MARANHÃO</b>		JOAO MONLEVADE	31-38521112	LAPA	41-36222104
FEIRA DE SANTANA	75-2213427	ACAILANDIA	99-35381889	JOAO PINHEIRO	38-35611327	LOANDA	44-4252053
GANDU	73-32541664	BACABAL	99-36212794	JUIZ DE FORA	32-30982458	LONDRINA	43-32241002
ILHEUS	73-2315995	BALSA	99-5410113	JUIZ DE FORA	32-32151514	MANDAGUARI	44-2331335
IRECE	74-36410202	CAROLINA	98-7311335	LAGOA DA PRATA	37-32615493	MANGRARA	44-32264620
ITABERABA	75-32512358	CAXIAS	99-35212377	LAVRAS	35-38211988	MEDEIANEA	44-23642880
ITABUNA	73-36137777	CHAPADINHA	98-4711364	MANHUAÇU	33-33314735	PALMEIRA	42-2523006
ITAPETINGA	77-2613003	CODO	99-36611277	MONTE CARMELO	34-38420822	PARANAGUA	41-34223804
JACOBINA	74-36211323	CODO	99-36612942	MONTE SANTO DE MINAS	35-35911888	PATO BRANCO	46-32242786
JEQUIE	73-32524141	COELHO NETO	98-34731351	MONTES CLAROS	38-32218925	PONTA GROSSA	42-2222650
JUAZEIRO	74-36116456	IMPERATRIZ	99-35244669	MUNIZMUNDO	37-37224334	PIRENEIRO	47-36450251
JUAZEIRO	74-3611002	PEDREBAS	99-34423142	NANUQUE	33-36212615	ROLANDIA	43-2561497
LAURO DE FREITAS	71-3784221	PRESIDENTE DUTRA	99-36631815	NOVA LIMA	31-35412026	S J DOS PINHAIS	41-32822522
MURITIBA	75-4241908	SANTA INES	98-36537553	OLIVEIRA	37-33314444	S MIGUEL DO IGUAÇU	45-5651429
PAULO AFONSO	75-32811349	SÃO JOSÉ DE RIBAMAR	98-2241581	PARA DE MINAS	37-33716632	SANTA FE	44-2471487
POCOES	77-4311890	SÃO LUIS	98-32322326	PARA DE MINAS	37-32219175	SÃO JORGE D'OESTE	46-5241305
RIBEIRA DO POMBAL	75-2761853	SÃO LUIS	98-32351276	PARACATU	38-36711250	STO ANTONIO PLATINA	43-35341809
SALVADOR	71-32473659	<b>MATO GROSSO</b>		PASSOS	35-35214542	TELEMACO BORBA	42-32726044
SALVADOR	71-6757000	ALTA FLORESTA	66-35212460	PATOS DE MINAS	34-38222588	TOLEDO	45-32522471
SALVADOR	71-33526233	ALTO ARAGUAIA	66-4811726	PATROCINIO	34-38311531	UMUARAMA	44-36231233
SANTO AMARO	75-32413171	BARRA DO GARGAS	66-4011394	PITANGUI	37-32716232		
SENHOR DO BONFIM	74-5413413	CUJUBA	65-36230421	PIUMHI	37-32716632	<b>PERNAMBUCO</b>	
SERRINHA	75-32617470	LUCAS DO RIO VERDE	65-5491233	POCOS DE CALDAS	35-37121866	BELIARDIM	81-37261918
STO ANTONIO JESUS	73-30111400	PONTES E LACERDA	65-2462326	POCOS DE CALDAS	35-37224448	CABO STO AGOSTINHO	81-35211824
TEIXEIRA DE FREITAS	75-4413710	PRIMAVERA DO LESTE	64-4981682	PONTE NOVA	33-34212120	CAMARAGIBE	81-34581246
VALENCA	77-34241183	RONDONOPOLIS	66-4233888	POUSO ALEGRE	35-34212120	CARUARU	81-37220235
VITORIA DA CONQUISTA		SINOP	66-514592	S SEBASTIAO PARAISO	35-3531094	FLORESTA	81-8771274
<b>CEARÁ</b>		TANGARA DA SERRA	65-326413	S SEBASTIAO PARAISO	35-35310254	GARANHUNS	87-37611090
BREJO SANTO	88-5310133	VARZEA GRANDE	65-6826502	SANTOS DUMONT	32-32516369	GARANHUNS	87-37610085
CRATELUS	88-491019	<b>MATO GROSSO DO SUL</b>		SÃO JOAO DEL REI	37-32318306	PALESTRA	81-34331142
CRATO	88-5212501	AMBAMI	67-4811543	STO ANTONIO MONTE	37-32811258	RECIFE	81-32313399
FORTALEZA	85-32875506	CAMPO GRANDE	67-33242804	TEOPILO OTONI	35-35225831	RECIFE	81-21261121
IBAPIRANA	85-40088555	CAMPO GRANDE	67-3831540	TIMOTEÓ	31-38482278	RECIFE	81-34656042
IBARIPANA	88-36531223	CAMPO GRANDE	67-3831540	UBA	32-35323626	RECIFE	81-34629090
IGUAÇU	88-5810512	CAMPO GRANDE	67-5213898	UBERABA	34-33332520	SALGUEIRO	87-38716309
ITAPROCA	88-6312030	DOURADOS	67-4217117	UBERLANDIA	34-32123636	SERRA TALHADA	87-38311401
JUAZEIRO DO NORTE	88-35112667	IVINHEMA	67-421244	UBERLANDIA	34-32360764		
LMOIEIRO DO NORTE	88-4231938	NAVIRAÍ	67-4612486	VARZEA DA PALMA	35-32227889		
OROS	88-5841271	NOVA ANDRADINA	67-4413851	VANUZEMA	37-33314444	<b>PIAUÍ</b>	
SOBRAL	88-36110605	PONTA PORA	67-4314313	VAZANTE	34-38131420	CAMPO MAIOR	86-32521276
TIANGUA	88-36713363	RIO BRILHANTE	67-4527950	VICOSA	31-38918000	FLOREANO	89-5221154
URAJARA	88-3441233	TRES LAGOAS	67-5212007			OBERIAS	89-4621066
		<b>MINAS GERAIS</b>		<b>PARÁ</b>		PARNAIBA	86-3228277
<b>DISTRITO FEDERAL</b>		ALFENAS	35-32927104	ABATESTUBA	91-37512272	PICOS	89-4221444
BRASILIA	61-3226988	ALMENARA	33-7211234	BELEM	91-32690400	PICOS	89-3415535
BRASILIA	61-33016666	ANDRADAS	35-37312970	BELEM	91-32421090	TERESINA	86-32213333
GAMA	61-5564840	ARAXA	34-3661132	CAPANEMA	91-34621100	TERESINA	86-32220825
		ARAXA	34-3661132	CASABIANHÁ	91-37125552	TERESINA	86-32213618
<b>ESPÍRITO SANTO</b>		ARAXA	34-3661132	ITATUBA	93-5181545		
ALEGRE	28-35526349	ARCOS	37-33513455	MARABA	34-3211891	<b>RIO DE JANEIRO</b>	
ARACRUZ	27-32561251	BAMBUI	37-34311473	OBIIDOS	93-5472116	B JESUS ITABAPANA	22-38312216
BAIXO GIANDU	27-37321142	BARBACENA	32-33310283	PARAGOMINAS	91-30110778	BELFORD ROXO	21-27616600



# LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081	SAO PAULO	11-22222311
CAMPOS GOYTAZACES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2444446	BOTUCATU	14-38155044	SAO ROQUE	11-47842509
CANTAGALO	22-25553033	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-23269199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819	SOROCABA	15-32221170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-23236498	SOROCABA	15-32221170
ITAPERUNA	22-38220605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500	STA BARBARA D OESTE	19-34631211
MACEA	22-27626235	SORRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACANE	22-27591258	STA CRUZ DO SUL	55-37155454	CAMPOS DO JORDAO	15-34622142	TAGUARATINGA	16-23224039
MAGE	21-26330605	STA CRUZ DO SUL	51-37153048	CATANDUVA	17-35252324	TALHATE	12-26219090
NITEROI	21-26220157	TAPEJARA	54-3442353	CERQUILHO	15-32842121	TUJA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	22-25227262	TAPEIRA	54-3851160	CRUZEIRO	16-23143859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAÇU	21-26675663	TAQUARI	51-6531291	DIADEMA	11-40430669	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479		
RESSENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-33550101	FERNANDÓPOLIS	17-34232971	<b>SERGIPE</b>	
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-33589727	FRANCA	16-37223980	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34121791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176800
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARUJA	13-33582942	ESTANCIA	79-5222325
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576	ITABAIANA	79-4312023
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153	LAGARTO	79-4312656
RIO DE JANEIRO	21-3916353			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-22367814	<b>RONDÔNIA</b>		INDAUAUBA	19-28752831	<b>TOCANTINS</b>	
RIO DE JANEIRO	21-31579187	ARIQUÊMES	69-3353491	ITAPETININGA	15-32710936	ARAGUAINA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-38675252	CACAO	69-4431415	ITAPIRA	19-38633802	ARAGUAINA	63-411818
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CEJEÍBRAS	69-33422251	ITARARE	15-35322743	GUARÁ	63-34641590
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUAJARA-MIRIM	69-3541440	ITU	11-40230188	GURUPI	63-33511030
SAO GONCALO	21-27013214	JI-PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-7293365	GURUPI	63-33124470
TERESOPOLIS	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580		
TRES RIOS	84-22525687	ROLDIM DE MOURA	69-4421178	JALIS	19-36234479		
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	JAU	14-36222117		
				JUNDAÍ	11-45862182		
				LEME	19-35713528		
<b>RIO GRANDE DO NORTE</b>		<b>RORAIMA</b>		LIMEIRA	19-34413179		
CAICO	84-471844	BOA VISTA	95-32249605	MARILIA	14-34547437		
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-6233456	MATAO	16-33821046		
NATAL	84-22321249			MAUA	11-45145233		
NATAL	84-2312345	<b>SANTA CATARINA</b>		MOCIM DAS CRUZES	11-47941814		
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	19-38181171		
		CANONHAS	47-6223615	MOGI-GUAÇU	19-38624401		
<b>RIO GRANDE DO SUL</b>		CANONHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	17-2812184		
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-3552266	OLIMPIA	17-2812184		
ALEGRETE	55-34221969	CHAPECO	49-33223304	OSASCO	11-36837343		
BAGE	53-2411295	CHAPECO	49-33221144	OURINHOS	14-32225457		
BENTO GONCALVES	54-6526285	CONCORDIA	49-34423704	PRACACABA	19-33430454		
CAMAQUA	51-36711686	CRICILUMA	48-34375155	PRASSUNINGA	19-35614091		
CAMPINAS DO SUL	54-3663300	CUNHA PORA	49-4660043	PORTO FERREIRA	19-35812441		
CANELA	54-32821551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-2225168		
CAPOA DA CANOA	51-4652380	DESCANSO	48-36230245	PRES EPITACIO	18-2214184		
CARAZINHO	54-3302292	FLORIANOPOLIS	48-32254149	PRES. PRUDENTE	18-2217943		
CAXIAS DO SUL	54-2153107	INDIALMÉ	47-33332275	PROMISSAO	16-3541686		
CAXIAS DO SUL	54-2268020	IPOJUA DO OESTE	49-36431289	RIBEIRAO PRETO	16-36106989		
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIOPOLIS	476-522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33444777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
ERECHIM	54-3211933	JARAGUA DO SUL	47-33722050	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-33612142	JOACABA	49-35220418	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARRÓPOLHA	54-2683603	JOINVILLE	47-34331146	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
FAXINAL DO SOTURNO	55-36311150	LAGES	49-2232355	S CAETANO DO SUL	11-42121334		
FLORES DA CUNHA	54-2922625	LAGES	49-32244414	S JOAO BOA VISTA	19-36232990		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GETULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680		
GRAVATAI	51-4882830	PNHALZINHO	497-661014	S JOSE RIO PRETO	17-2352381		
HORIZONTINA	55-35371680	PORTO UNIAO	42-35232839	SALTO	11-40296563		
IBIRARAAS	54-3551359	RIO DO SUL	47-52119720	SANTO ANDRE	11-49950388		
IJUI	55-33327764	SAO MIGUEL D OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32227942		
IMBE	51-36272704	SEARA	49-4521034	SANTOS	13-32847339		
LAJEADO	51-37415155	SOMBRIO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33424571	TAIO	478-620576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-6324187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-2352521		
NONAI	54-3621126	TUBARAO	48-6261651	SAO PAULO	11-2964622		
NOVA PRATA	54-29421328	TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-67036116		
NOVO HAMBURGO	51-35823191	URUSSANGA	404-651137	SAO PAULO	11-65791184		
OSORIO	51-36625224	VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
PANAMBI	55-33753488			SAO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	54-3311104	<b>SÃO PAULO</b>		SAO PAULO	11-36728766		
PELOTAS	53-22223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-46849031		
PORTO ALEGRE	55-32226941	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-3256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464		
RIO GRANDE	53-32323231	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56679625		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-22411899	ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333		
SANTA MARIA	55-32222325	AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55331515		
SANTA ROSA	55-35111991	BARRETOS	17-32222742	SAO PAULO	11-42809411		
SANTA VITÓRIA DA PALMAR	53-32633992	BATATAIS	16-37614455	SAO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURU	14-32239551	SAO PAULO	11-37714709		
SANTO ANGELO	55-37811511	BRIGUII	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899		

# CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

**A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:**

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias**

**Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.**

**Esta garantia perderá sua validade se:**

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

## **Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.**

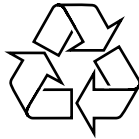
Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: [cic@philips.com.br](mailto:cic@philips.com.br)  
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:  
Philips Consumer Service  
Beukenlaan 2  
5651 CD Eindhoven  
The Netherlands*



Visite a Philips na Internet  
<http://www.philips.com>

Português



FWM397

